联合国 $E_{\prime 2009/119}$



经济及社会理事会

Distr.: General 28 December 2009

Chinese

Original: French

2010年实质性会议

2010年6月28日至7月23日,纽约 临时议程*项目6(a)

联合国各次主要会议和首脑会议的执行及后续

行动: 发展筹资问题国际会议的后续行动

经济及社会理事会主席关于世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件第 56 段落实情况的摘要**

- 1. 经济及社会理事会在其第 2009/258 号决定中请秘书处在 2009 年 9 月 15 日前编写关于落实 2009 年 6 月 24 日至 26 日在纽约举行的世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件第 56 段所提要求的三份报告。这三份报告的主题如下:
- (a) "促进和加强联合国发展系统和专门机构在落实及执行世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件方面的协调行动";
 - (b) "加强联合国与布雷顿森林机构之间的协作与合作";
- (c) "设立世界金融和经济危机及其对发展的影响问题特设专家组的可能性"。
- 2. 这三份报告已于 2009 年 9 月 30 日由经济和社会事务部主管经济发展助理秘书长乔莫•夸梅•孙达拉姆先生向理事会提交。
- 3. 依照理事会第 2009/258 号决定, 我分别在 10 月 19 日和 26 日以及 11 月 10 日就报告所涉三项任务授权举行公开非正式协商。
- 4. 依照同一决定,我召集此次理事会实质性会议续会,以便按照决定所述,"审

^{**} 本口头摘要由主席在 2009 年 12 月 15 日举行的理事会实质性会议续会结束时作出。





 $^{^{*}}$ E/2010/100 $_{\circ}$

查在审议这些问题方面取得的进展"。

5. 我将在下文提出我认为已经达成或者可在今后数周或数月达成某种共识的问题,并就具体行动方式提出想法和建议。

第一次非正式协商

- 6. 第一次非正式协商于 2009 年 10 月 19 日举行,讨论了题为"促进和加强联合国发展系统和专门机构在落实及执行世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件方面的协调行动"的秘书长报告(E/2009/114)所述任务授权。理事会听取了经济和社会事务部主管政策协调和机构间事务助理秘书长托马斯·施特尔策先生主要就联合国系统行政首长协调理事会(行政首长协调会)应对危机九点联合倡议所作的介绍,以及助理秘书长兼开发署发展政策局局长奥拉夫·柯耶文先生就联合国开发计划署(开发署)在国家一级应对危机的具体事例所作的介绍。
- 7. 在随后进行的讨论中,提到经社理事会作为就所有经济和社会发展问题进行协调、政策审查、对话和建议的最主要机关,在联合国发展系统应对危机方面,以及在实现联合国各次主要会议和首脑会议商定的国际发展目标,包括千年发展目标方面发挥协调作用的重要性。
- 8. 讨论中强调,为了使理事会能够充分发挥作用,必须向理事会提供特别是国家一级的最新信息,以及适当的监测结构。
- 9. 在这方面,可以定期向理事会通报世界金融和经济危机及其对发展的影响会 议成果文件的落实情况,特别是行政首长协调会的活动,例如行政首长协调会秘书处主任阿德南•阿明先生 2009 年 11 月 10 日所作介绍。
- 10. 行政首长协调会向理事会实质性会议提出的年度报告也有助于加强理事会与行政首长协调会之间的对话,并借此促进和改善联合国发展系统和专门机构在落实及执行世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件的协调行动。
- 11. 还可以定期向理事会通报方案国如何利用联合国发展系统采取的措施应对 危机,以及捐助国如何帮助方案国减轻危机的影响。
- 12. 以上是我们就经社理事会如何发挥作用,促进和协调联合国发展系统在落实及执行成果文件方面的行动进行讨论时形成的几点想法。

第二次非正式协商

- 13. 10 月 26 日,我就"加强联合国与布雷顿森林机构的协作与合作"问题召开第二次非正式协商。
- 14. 在讨论过程中,理事会收到了秘书长的说明,并听取了国际货币基金组织驻联合国特别代表埃利奥特·哈里斯先生和世界银行驻联合国特别代表费里德·贝

2 09-67025 (C)

勒哈杰先生的报告。布雷顿森林机构的两位代表指出,在行政首长协调会应对危机联合倡议和全球粮食安全危机高级别工作队等形式的共同努力下,秘书处和机构一级的协作已有所增强。他们强调,国家一级的合作得益于联合国各机构之间的协调、地方代表的良好意愿、以及受益国的领导意识。总而言之,他们认为,联合国与布雷顿森林机构之间的关系协定有助于进一步扩大协作。

- 15. 虽然许多会员国赞同布雷顿森林机构两位代表的评述,认为现有协议切实留有扩大合作的可能性,但一些代表团提到,联合国与布雷顿森林机构特别是在面对当前世界经济和金融危机时,在决策和行动上缺乏协调。他们认为,联合国与布雷顿森林机构之间的关系协定应作修订。
- 16. 考虑到世界金融和经济危机及其对发展的影响会议赋予理事会的任务授权, 我想再次强调我在 10 月 26 日向会员国发出的关于研究如何在政府间、具体业务 和秘书处一级切实加强协作的呼吁。
- 17. 这方面有一些令人关注的想法,今后数周和数月可与其他想法一道作进一步探讨。
- 18. 在政府间一级,可加强纽约和华盛顿会员国之间的政策协调。理事会可借此促进布雷顿森林机构董事会与联合国会员国之间的正式和非正式对话。由理事会通过并经大会核准的关于加强发展筹资后续进程的各项建议,以及即将就发展筹资问题举行的高级别对话,都在这方面提供了重要的机会。
- 19. 在具体业务上,可以更加经常地向会员国通报现有协作情况。还可以更加广泛地宣传秘书处一级机构间合作的具体事例,因为有些先进协作形式往往鲜为人知。理事会关于业务活动的讨论也可以用于进一步审查这些问题,包括已采取哪些具体措施,确保落实 2007 年对发展方面业务活动的三年期审查。
- 20. 在秘书处一级,联合国与布雷顿森林机构之间的协作与合作主要是在联合国系统行政首长协调理事会的框架内进行,行政首长协调会的报告是由经社理事会实质性会议进行审议。相关协作最近有所加强,而且还将进一步加强。联合国与布雷顿森林机构发行共同出版物的想法也可以进一步探讨。
- 21. 总而言之,更好地了解联合国和布雷顿森林机构审议的各类问题以及这些问题在两个框架内的敏感程度,有助于相关机构履行各自任务授权。

第三次非正式协商

22. 11 月 10 日,我就请求理事会审议设立世界金融和经济危机及其对发展的影响问题特设专家组的可能性并向大会提出相关建议的问题召开第三次非正式协商。理事会收到了题为"设立世界金融和经济危机及其对发展的影响问题特设专家组的可能性:以往专家组及任何其他相关部分的任务授权和经验"的秘书处说明(E/2009/113),并听取了参与协商的三位专家的报告。

09-67025 (C)

- 23. 约瑟夫·斯蒂格利茨教授介绍了担任大会主席国际货币和金融体系改革专家委员会主席的经验,并特别说明了提议设立世界金融和经济危机及其对发展的影响问题特设专家组的原因。对此类专家组可予研究的专题,他列举了改善全球治理、主权债务问题、建立一个新的全球储备体系的可能性、加强金融市场监管有效性以降低失业率等。
- 24. 可持续发展司司长塔里克·巴努里先生介绍了由他负责协调编写报告的政府间气候变化专家组的运作情况。他将成功归因于专家组的坚持不懈、专家组与政府间进程的联系、专家组乐于听取大量科学意见以及气候变化问题的总体紧迫性。
- 25. 联合国系统行政首长协调理事会秘书处主任阿德南•阿明先生介绍了他在担任联合国全系统在发展、人道主义援助和环境保护领域的一致性问题高级别小组执行主任期间汲取的经验教训。除其他有助提高行动有效性的因素外,他强调了小组成员的高级别,以及快速安排汇聚国家一级各利益攸关方的大量协商。
- 26. 发言结束后进行了广泛的意见交换。在几个主要会员国集团仍然保留立场的情况下谈论共识显然为时尚早,但我认为,讨论有助于确定某些参数或标准,理事会在就设立特设专家组的可能性提出建议时,不妨予以考虑。
- 27. 与会者强调要确保此类机构的相关性和实用性以及与其他进程的互补性,必要时还应确定一个甄选过程,以保证高级才能、广泛意见和利益攸关方的适当地域代表性。
- 28. 考虑到特设专家组的潜在实用性与快速设立特设专家组之间的相互关联,我认为,今后几周应继续就问题的这些方面及其他方面进行讨论,以使理事会能够向大会提出具体建议。
- 29. 由于面临时间限制,而且需要更多信息,我们显然要继续协调行动,但我相信,我们能够为经社理事会履行第 2009/258 号决定所述任务授权以及联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响会议所赋予的任务授权奠定基础。
- 30. 在这方面,请允许我简单回顾赋予经社理事会的其他任务授权的落实情况:
 - 发展筹资(会议成果文件第56段(b)分段): 上星期,大会认可了经社理事会提出的关于建立一个开放、强化和更加高效的政府间进程,以确保落实发展筹资问题的建议。当前挑战是保证全面和有效地执行这些建议,并确保发展筹资后续进程得到充分的重视和应有的关注;
 - 加强负责促进国际税务合作的体制安排(关于发展筹资的多哈宣言第16段和成果文件第56段(c)分段):此问题在理事会2009年实质性会议临近结束时已简单论及,但未作全面审议。我们曾希望国际税务合作专家委员会提供投入,但我的理解是,在2009年10月19日至23日于日内

4 09-67025 (C)

瓦举行的第五届会议期间,委员会没有正式审议加强负责促进国际税务 合作的体制安排问题。由于第二委员会工作繁重,而且正在进行其他商 谈,整个秋天在这个问题上没有任何其他进展。因此,有关讨论将在理 事会下次实质性会议上继续进行;

- 全球粮食安全危机(成果文件第 57 段): 秘书长应要求定期向经社理事会 汇报全球粮食安全危机高级别工作队的工作。秘书长负责粮食安全和营养 问题的特别代表兼工作队协调员戴维•纳巴罗先生于 2009 年 12 月 15 日 向理事会汇报了高级别工作队的近期活动;
- 全球就业公约(成果文件第 58 段): 国际劳工组织总干事胡安•索马维亚博士积极回应我的邀请,在理事会实质性会议开幕当天向理事会介绍了"全球就业公约"。理事会在 2009 年 7 月 24 日通过的第 2009/5 号决议中对通过"全球就业公约"表示欢迎,并鼓励会员国确保予以促进和充分利用。
- 全球应对危机(成果文件第59段): 虽然严格来说,这一任务授权只提到各国议会联盟,鼓励各国议会联盟继续为全球应对危机作贡献,并不涉及经社理事会,但我仍想指出,11月19日,主管经济发展助理秘书长乔莫•夸梅•孙达拉姆先生和我本人参加了由各国议会联盟和联合国就全球回应危机问题共同举行的议会听证,我在听证期间汇报了理事会为确保协调应对危机而开展的活动。

09-67025 (C) 5